

---


# Nokia 111 / Nokia 113

## Bedienungsanleitung

# Inhalt

Tasten und Komponenten.....	5
Einsetzen von SIM-Karte und Akku.....	7
Eine Speicherkarte einsetzen.....	8
Aufladen des Akkus.....	10
Sperren der Tasten .....	10
Anbringen einer Trageschlaufe.....	11
Kennenlernen des Mobiltelefons.....	11
Kopieren von Inhalten aus Ihrem alten Telefon.....	12
Symbole auf dem Telefon.....	14
Anrufe tätigen und annehmen.....	15
Anrufen der zuletzt gewählten Nummer.....	16
Anzeigen der Anrufe in Abwesenheit.....	16
Einstellen der Lautstärke.....	17
Speichern eines Namens und einer Telefonnummer.....	17
Schnellanrufe tätigen.....	19
Senden einer Mitteilung.....	20
Verfassen von Text.....	21
Abhören des Anrufbeantworters.....	22

Anpassen der Startansicht.....	23
Schnellzugriffe zur Startansicht hinzufügen.....	24
Ändern des Klingeltons.....	25
Einrichten einer Weckzeit.....	26
Hinzufügen eines Termins.....	27
Radio hören.....	28
Suchen und Speichern von Radiosendern.....	29
Wiedergabe eines Songs.....	30
Aufnehmen eines Fotos.....	31
Aufnehmen eines Videos.....	32
Im Internet navigieren.....	33
Hinzufügen eines Lesezeichens.....	34
Einrichten eines Mail-Kontos.....	35
Senden einer Mail.....	35
Chat mit Ihren Freunden.....	37
Senden eines Fotos über Bluetooth.....	39
Sperrern des Mobiltelefons.....	40
Ändern des Sicherheitscodes.....	41



Wiederherstellen der ursprünglichen Einstellungen.....	42
Support.....	43
Akt. der Telefonsoftware über das Mobiltel.....	44
Datensicherung auf einer Speicherkarte.....	45
Zugriffscodes.....	46
Allgemeine Informationen.....	48

## Tasten und Komponenten



1 Auswahltasten

2 Hörer

3 Bildschirm

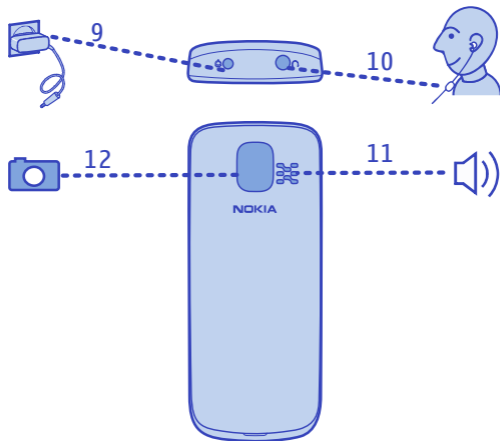
4 Beendigungs-/Ein-/Aus-Taste

5 Tastatur

6 Mikrofon

7 Navigationstaste

8 Anruftaste



- 9 Anschluss für das Ladegerät
- 10 Headset-Anschluss (3,5 mm)
- 11 Lautsprecher
- 12 Kameraobjektiv. Entfernen Sie vor Verwendung der Kamera die Schutzfolie von der Linse.

## Einsetzen von SIM-Karte und Akku



1 Schalten Sie das Mobiltelefon aus, und nehmen Sie die rückseitige Abdeckung ab.



4 Setzen Sie den Akku so ein, dass sich die Kontakte berühren.



2 Befindet sich noch der Akku im Mobiltelefon, nehmen Sie ihn heraus.



5 Schieben Sie die rückseitige Abdeckung nach unten, bis sie einrastet.

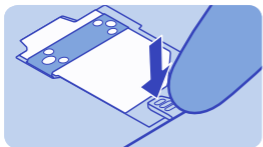


3 Schieben Sie die SIM-Karte mit der Kontaktfläche nach unten weisend unter den Halter. Siehe → 2 in "Funktionsabhängige Anweisungen".



6 Zum Einschalten drücken und halten Sie , bis das Mobiltelefon vibriert.

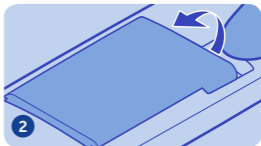
## Eine Speicherkarte einsetzen



**Tipp:** Um die SIM-Karte zu entfernen, drücken Sie am vorderen Ende nach unten und schieben die SIM-Karte dann heraus.



Schalten Sie das Mobiltelefon aus und nehmen Sie die rückseitige Abdeckung ab.



Befindet sich noch der Akku im Mobiltelefon, nehmen Sie ihn heraus.



Schieben Sie den Speicherkartenhalter nach oben.





4 Heben Sie den Halter an.



7 Schieben Sie den Halter in die Ausgangsposition zurück.



5 Setzen Sie eine passende Speicherkarte mit der Kontaktfläche nach unten weisend ein.




6 Drücken Sie den Halter nach unten.

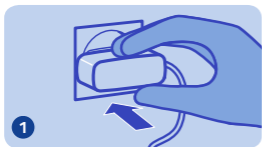


8 Beachten Sie die Anschlusskontakte des Akkus und setzen Sie den Akku ein.



9 Schieben Sie die rückseitige Abdeckung nach unten, bis sie einrastet. Siehe  1.

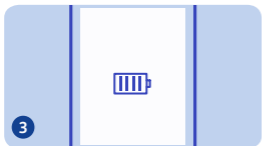
## Aufladen des Akkus



Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an.



Schließen Sie das Ladegerät an das Mobiltelefon an. Siehe → 3, 4.



Akku geladen? Ziehen Sie das Ladekabel vom Telefon ab, dann das Ladegerät von der Steckdose.

## Sperrern der Tasten



Sperrern der Tastatur, wenn das Telefon nicht verwendet wird.



Wählen Sie **Menü** und drücken Sie anschließend auf \*.

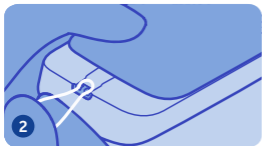


Um die Sperre aufzuheben, wählen Sie **Freigab.** und drücken dann auf \*.

## Anbringen einer Trageschleife



Schalten Sie das Mobiltelefon aus und nehmen Sie die rückseitige Abdeckung ab.



Binden Sie die Trageschleife um den Aufhänger.



Schieben Sie die rückseitige Abdeckung nach unten, bis sie einrastet.

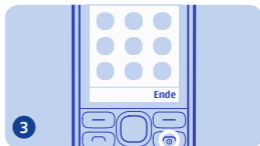
## Kennenlernen des Mobiltelefons



Um die Funktionen und Programme auf Ihrem Mobiltelefon aufzurufen, drücken Sie **Menü**.



Um zur vorherigen Ansicht zurückzukehren, drücken Sie **Zurück**.



Um zur Startansicht zurückzukehren, drücken Sie **Ende**.

## Kopieren von Inhalten aus Ihrem alten Telefon



4 Wechsel zu Programm/Funktion durch Drücken der Nav.-Taste nach oben, unten, links oder rechts.



5 Um das Programm zu öffnen oder die Funktion auszuwählen, drücken Sie **Wählen**.



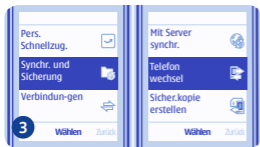
Bisherigen Kontakte, den Kalender usw. können Sie einfach auf Ihr neues Telefon übertragen.



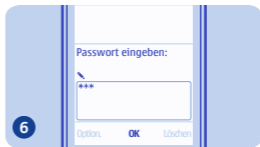
1 Aktivieren Sie die Bluetooth Funktion auf beiden Mobiltelefonen.



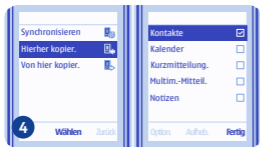
2 Wählen Sie **Menü > Einstellungen**.



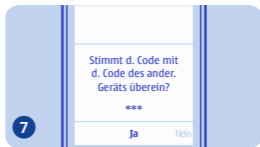
Wählen Sie **Synchr. und Sicherung** > **Telefonwechsel**.



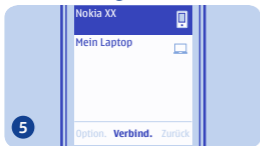
Geben Sie auf Anforderung ein einmaliges Passwort ein (z. B. 123), und wählen Sie **OK**.



Wählen Sie **Hierher kopier.** aus und was Sie kopieren möchten, und wählen Sie **Fertig**.



Stellen Sie sicher, dass die Passwörter auf beiden Telefonen übereinstimmen.





Wählen Sie Ihr altes Telefon aus der Liste der erkannten Geräte aus.



Befolgen Sie die auf beiden Telefonen angezeigten Anweisungen.

## Symbole auf dem Telefon

 — Sie haben ungelesene Mitteilungen.

 — Sie haben nicht gesendete, zurückgehaltene oder nicht zustellbare Mitteilungen.

 — Die Tasten sind gesperrt.

 — Das Telefon klingelt bei eingehenden Anrufen oder beim Empfang von Kurzmitteilungen nicht.


 — Eine Erinnerungszeit ist eingestellt.

**G / E** — Das Mobiltelefon ist mit einem GPRS- oder EGPRS-Netz verbunden.

 /  — Es besteht eine offene GPRS- oder EGPRS-Verbindung.

 /  — Die GPRS- bzw. EGPRS-Verbindung wurde angehalten.

 — Bluetooth ist aktiviert.

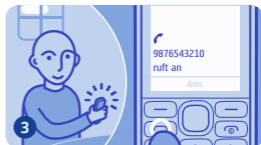
 — Alle eingehenden Anrufe werden an eine andere Nummer weitergeleitet.

 — Ein Headset ist an das Mobiltelefon angeschlossen.

## Anrufe tätigen und annehmen



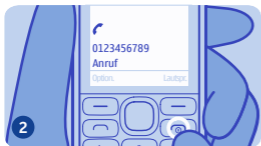
Kontakte anrufen. Siehe ➔ 13.



Wenn das Telefon klingelt, drücken Sie zum Antworten auf . Siehe ➔ 14.



Geben Sie die Telefonnummer ein, und drücken Sie .



Um den Anruf zu beenden, drücken Sie .

## Anrufen der zuletzt gewählten Nummer



Drücken Sie auf der Startansicht .



Wählen Sie die Nummer, und drücken Sie .

## Anzeigen der Anrufe in Abwesenheit



Wählen Sie in der Startansicht die Option **Zeigen**. Siehe  5.



Für einen Rückruf wählen Sie die Nummer, und drücken Sie .



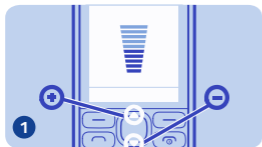
**Tipp:** Um die Anrufe in Abwesenheit abzurufen, wählen Sie **Menü > Protokoll > Anrufe in Abwesenh..**



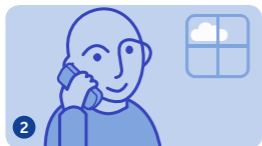
## Einstellen der Lautstärke



Ist die Lautstärke während eines Gesprächs oder der Radiowiedergabe zu hoch?



1 Navigieren Sie nach oben oder unten.



Besser.

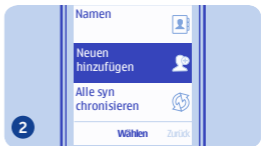
## Speichern eines Namens und einer Telefonnummer



Hinzufügen neuer Kontakte zum Telefonspeicher.



1 Wählen Sie **Menü > Kontakte**.



2 Wählen Sie **Neuen hinzufügen**.



Geben Sie die Telefonnummer ein, und wählen Sie **OK**.



Um nach einem Kontakt zu suchen, beginnen Sie, den Namen des Kontakts in das Suchfeld einzugeben.



Geben Sie den Vor- und Nachnamen ein, und wählen Sie **Speich.**.

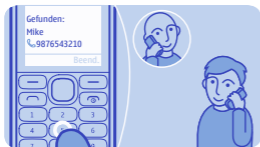


Wählen Sie **Option.** > **Eintragsdetails**.

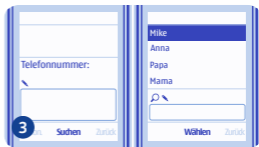


Um weitere Details einzugeben, wählen Sie **Namen** und den gewünschten Kontakt.

# Schnellanrufe tätigen



Rufen Sie eine Person besonders häufig an? Dann können Sie ihre Nummer als Kurzwahl einrichten.



Wählen Sie **Suchen** und einen Kontakt.



Wählen Sie **Menü > Kontakte**.



Zum Anrufen halten Sie auf der Startansicht einfach die entsprechende Nummer gedrückt.



Wählen Sie **Mehr > Kurzwahl** und einen freien Platz und wählen Sie dann **Zuweis..**



**Tipp:** Um eine Kurzwahl zu ändern, wählen Sie **Option. > Ändern**.

## Senden einer Mitteilung



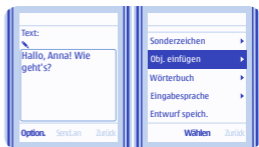
Bleiben Sie per SMS in Kontakt. Siehe  
➔ 7.



Schreiben Sie Ihre Mitteilung.



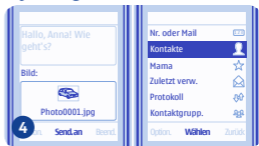
Wählen Sie **Menü > Mitteilungen**.



**Tipp:** Um einen Anhang hinzuzufügen, wählen Sie **Option. > Obj. einfügen**. Siehe ➔ 8, 9.



Wählen Sie **Mitteilung verfassen**.



Um einen Empfänger hinzuzufügen, wählen Sie **Send. an > Kontakte**.

## Verfassen von Text



Wählen Sie **Senden**. Siehe ➡ 10, 9.

Drücken Sie mehrfach eine Taste, bis der Buchstabe angezeigt wird.

Drücken Sie zur Eingabe eines Satzzeichens mehrmals auf **1**.

Drücken Sie zur Eingabe eines Sonderzeichens auf **\***, und wählen Sie das gewünschte Zeichen aus.

Um zwischen Groß- und Kleinschreibung umzuschalten, drücken Sie auf **#**.

Zum Einschalten des Ziffernmodus halten Sie **#** gedrückt und wählen Sie **Zahlenmodus**. Um zum Buchstabenmodus zurückzukehren, halten Sie **#** gedrückt.

Soll nur schnell eine Ziffer eingegeben werden, halten Sie die jeweilige Zifferntaste gedrückt.

Um die automatische Worterkennung ein- oder auszuschalten, wählen Sie **Option**. > **Wörterbuch**, und anschließend **Ein** bzw. **Aus**. Nicht alle Sprachen werden unterstützt.

Um die Eingabesprache zu ändern, wählen Sie **Option**. > **Eingabesprache**.

# Abhören des Anrufbeantworters



Wenn Sie einen Anruf nicht beantworten können, kann dieser von Ihrem Anrufbeantworter entgegengenommen werden.



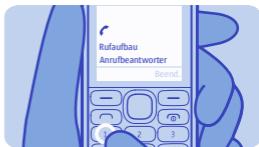
Wählen Sie **Menü > Mitteilungen**.



Wählen Sie **Mehr > Sprachmitteilungen > Sprachmitteilungen abhören**.

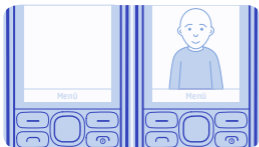


Um diesen einzurichten, geben Sie die Nummer Ihres Anrufbeantworters an.



**Tipp:** Um den Anrufbeantworter abzuhören, halten Sie in der Startansicht **1** gedrückt.

## Anpassen der Startansicht



Sie können den Hintergrund ändern und die Objekte in der Startansicht neu anordnen.



Wählen Sie **OK**, um den Ordner zu öffnen und wählen Sie dann ein Foto aus.



Wählen Sie **Menü** > **Einstellungen**.



**Tipp:** Sie können auch ein Foto mit der Kamera Ihres Mobiltelefons aufnehmen und dieses Foto verwenden.



Wählen Sie **Display**, navigieren Sie zu **Hintergrund** und navigieren Sie dann zu einem Ordner.

## Schnellzugriffe zur Startansicht hinzufügen



Hinzufügen von Schnellzugriffen auf Lieblingsprogramme zur Startansicht.



Wählen Sie **Fertig** > **Ja**.



Navigieren Sie zu einem Schnellzugriff und wählen Sie **Option**. > **Anpassen** aus.



Wählen Sie eine Leiste, dann ein Objekt, z. B. ein Widget.



# Ändern des Klingeltons



Auswählen eines bestimmten Klingeltons für jedes Profil.



Navigieren Sie zu **Galerie öffn.** und wählen Sie dann **Wählen**.



Wählen Sie **Menü > Einstellungen**.



Wählen Sie **Töne > Ruftöne** und einen Klingelton.



Wählen Sie **Töne** und navigieren Sie dann zu **Klingelton:**.



**Tipp:** Um zwischen lautlosem und normalem Profil zu wechseln, drücken und halten Sie **#**.

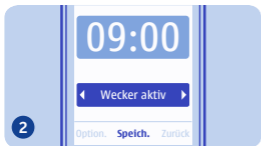
## Einrichten einer Weckzeit



Sie können Ihr Telefon auch als Wecker einsetzen.



Wählen Sie **Menü** > **Programme** > **Wecker**.

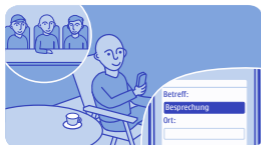


Stellen Sie die Weckzeit ein, und wählen Sie **Speich.**



Wenn die Weckfunktion wiederholt werden soll, wählen Sie **Option.** > **Wiederholungstage** und die Tage und anschließend **Fertig** aus.

## Hinzufügen eines Termins



Sie dürfen einen wichtigen Termin nicht vergessen? Fügen Sie ihn zu Ihrem Kalender hinzu.



Wählen Sie **Besprechung**, füllen Sie die Felder aus, und wählen Sie **Speich.**



Wählen Sie **Menü** > **Programme** > **Kalender**.

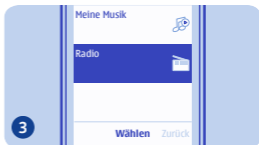


Wählen Sie ein Datum und dann **Zeigen** > **Hinzuf.**

## Radio hören



Hören Sie Ihrem Mobiltelefon Radio.



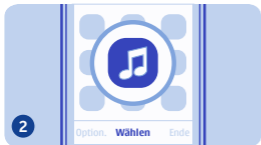
Wählen Sie **Radio**.



Schließen Sie ein kompatibles Headset an. Das Headset fungiert als Antenne.



Zum Ändern der Lautstärke drücken Sie die Navigationstasten nach oben oder unten.

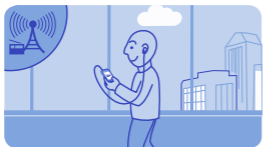


Wählen Sie **Menü** > **Musik**.

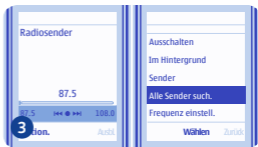


Um das Radio zu schließen, drücken Sie .

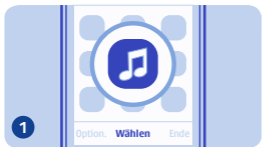
# Suchen und Speichern von Radiosendern



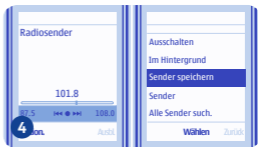
Sendersuchlauf



Um alle verfügbaren Sender zu suchen, wählen Sie **Option.** > **Alle Sender such.**



Wählen Sie **Menü** > **Musik.**



Um einen Sender zu speichern, wählen Sie **Option.** > **Sender speichern.**



Wählen Sie **Radio.**



Um zu einem gespeicherten Sender zu wechseln, navigieren Sie nach links oder rechts.

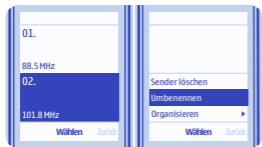
## Wiedergabe eines Songs



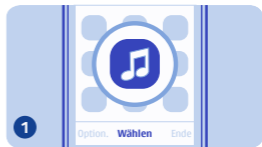
**Tipp:** Um zu einem gespeicherten Sender zu wechseln, können Sie auch eine Zifferntaste drücken.



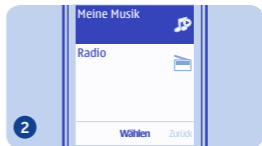
Abspielen von Musik über das Mobiltelefon.



**Tipp:** Um einen Sender umbenennen, wählen Sie den Sender aus und **Option.** > **Umbenennen.**

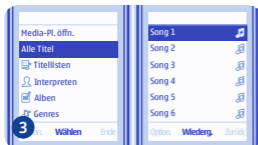


Wählen Sie **Menü** > **Musik.**

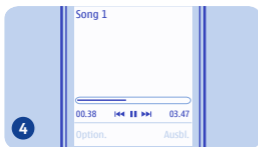


Wählen Sie **Meine Musik.**

## Aufnehmen eines Fotos



Wählen Sie einen Song aus, den Sie sich anhören möchten.



Um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen, drücken Sie die Navigationstaste.



Um den Musik-Player zu schließen, drücken Sie .



Ihr Mobiltelefon ist mit einer Kamera ausgestattet: Einfach anvisieren und abdrücken!



Wählen Sie zum Öffnen der Kamera **Menü > Fotos > Kamera**.

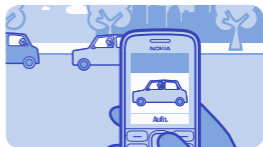


Navigieren Sie nach oben oder unten, um die Anzeige zu vergrößern oder zu verkleinern.

## Aufnehmen eines Videos



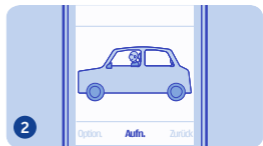
Wählen Sie **Auslöser**.  
Die Fotos werden unter Meine Fotos gespeichert.



Mit Ihrem Mobiltelefon können Sie nicht nur Fotos machen, sondern auch Videoclips aufnehmen.



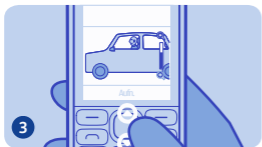
Wählen Sie zum Öffnen der Kamera  
**Menü > Fotos > Videokamera**.



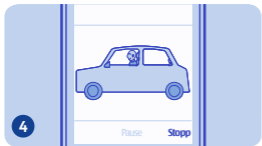
Um die Aufnahme zu starten, wählen Sie **Aufn.**.



## Im Internet navigieren



Navigieren Sie nach oben oder unten, um die Anzeige zu vergrößern oder zu verkleinern.



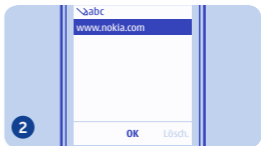
Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie **Stopp**.  
Videos werden in Meine Videos gespeichert.



Blieben Sie immer auf dem Laufenden und besuchen Sie Ihre Lieblings-Internetseiten.



Wählen Sie **Menü > Internet**.



Um eine Website aufzurufen, geben Sie die gewünschte Adresse in die Adressleiste ein.

## Hinzufügen eines Lesezeichens



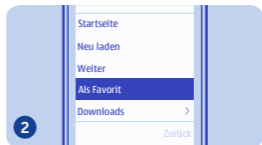
**Tipp:** Auf der Registerkarte Verlauf können Sie **Opt.** > **Verlauf löschen** auswählen.



Wenn Sie häufig die gleichen Websites besuchen, legen Sie am besten ein Lesezeichen an.



Wählen Sie **Menü** > **Internet**.



Wählen Sie beim Navigieren im Internet **Opt.** > **Als Favorit**.

## Einrichten eines Mail-Kontos



Sie möchten E-Mails verwenden, haben aber keinen PC? Nutzen Sie Ihr Mobiltelefon dazu.

## Senden einer Mail



Sie können Mails auch lesen und senden, während Sie unterwegs sind.



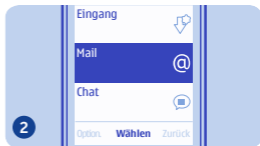
Wählen Sie **Menü** > **Mitteilungen**.



Wählen Sie **Menü** > **Mitteilungen**.



Wählen Sie **Mail** und einen Mail-Dienst. Befolgen Sie nun die Anweisungen.



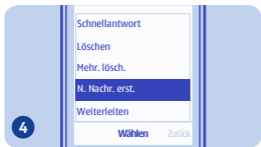
Wählen Sie **Mail**.



Wählen Sie ein Mail-Konto.



Geben einen Betreff ein, dann Ihre Mitteilung.



Wählen Sie in der Mailbox **Optionen** > **N. Nachr. erst.**



**Tipp:** Um eine Datei anzuhängen, wählen Sie **Optionen** > **Datei anhängen**.



Um einen Empfänger hinzuzufügen, wählen Sie **Adr. einf.**. Sie können die Adresse auch von Hand eingeben.



Wählen Sie **Senden**.

## Chat mit Ihren Freunden



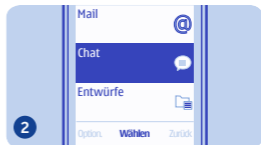
**Tipp:** Um eine Mail zu beantworten, öffnen Sie zunächst die Mail, und wählen Sie **Optionen > Antworten**.



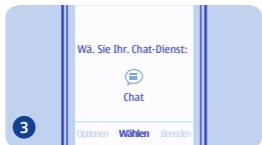
Sie können mit Ihren Freunden chatten, während Sie unterwegs sind.



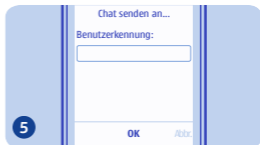
Wählen Sie **Menü > Mitteilungen**.



Wählen Sie **Chat**.



Wählen Sie einen Dienst und melden Sie sich dann an.



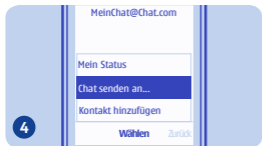
Geben Sie den Benutzernamen ein.



**Tipp:** Falls Sie noch kein Chat-Konto haben, melden Sie sich zunächst bei Nokia Chat an.



Geben Sie Ihre Mitteilung in das Textfeld ein, und wählen Sie **Senden**. Siehe 6.



Wählen Sie **Optionen > Chat senden an...**



Wenn Sie den Dialog fortführen möchten, wählen Sie den Thread aus.

## Senden eines Fotos über Bluetooth



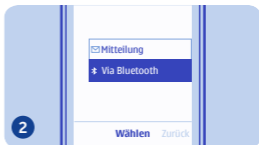
**Tipp:** Um eine Mitteilung anzuzeigen, wenn Chat im Hintergrund läuft, wählen Sie **Zeigen**.



Senden Sie ein Foto, das sich auf Ihrem PC befindet. Siehe ➔ 11.

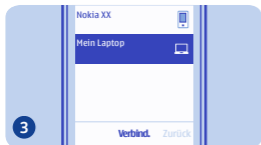


Wählen Sie das Foto und dann **Opt. > Senden** aus.



Wählen Sie **Via Bluetooth**.

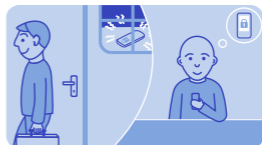
## Sperren des Mobiltelefons



Wählen Sie das Gerät für die Verbindung aus. Geben Sie auf Aufforderung das Passwort ein.



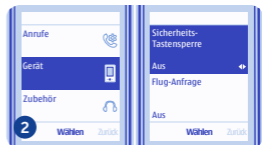
Das Foto wird auf Ihren PC übertragen.



Stellen Sie Ihr Mobiltelefon so ein, dass es automatisch gesperrt wird, wenn Sie es nicht benutzen.



Wählen Sie **Menü > Einstellungen**.



Wählen Sie **Gerät** und aktivieren Sie dann die **Sicherheits-Tastensperre**.



## Ändern des Sicherheitscodes



3 Geben Sie den Sicherheitscode ein.



Erstellen Sie eigene Sicherheitscodes, damit nur Sie wissen, wie das Mobilitel. entspert wird.



Um die Sperre aufzuheben, wählen Sie **Freigab.**, drücken auf \* und geben Sie dann den Sicherheitscode ein.

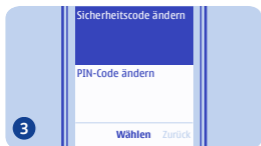


Wählen Sie **Menü > Einstellungen.**



Wählen Sie **Sicherheit > Zugangs-codes.**

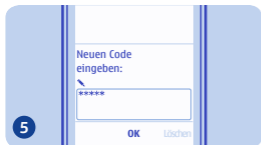
## Wiederherstellen der ursprünglichen Einstellungen



Wählen Sie **Sicherheitscode ändern**.



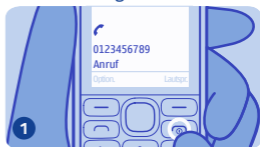
Geben Sie den voreingestellten Sicherheitscode (**12345**) ein.



Geben Sie einen neuen Code mit mindestens 5 Zahlen ein.



Wenn Ihr Telefon nicht richtig funktioniert, setzen Sie es auf die Werkseinstellungen zurück.



Beenden Sie alle Anrufe und Verbindungen.



Wählen Sie **Menü > Einstellungen**.




Wählen Sie **Werkseinst. zurücks.** >  
**Nur Einst. z.-setz..**



Geben Sie den Sicherheitscode ein,  
und wählen Sie **OK**.



Das Mobiltelefon schaltet sich aus  
und wieder ein. Dies kann etwas  
länger dauern als gewohnt. Siehe   
12.

Wenn Sie weitere Informationen zur  
Verwendung Ihres Mobiltelefons  
wünschen oder nicht sicher sind, wie  
Ihr Mobiltelefon funktionieren sollte,  
lesen Sie in der Bedienungsanleitung  
nach.

Wenn Sie ein Problem haben, gehen  
Sie folgendermaßen vor:

- Starten Sie Ihr Telefon neu.  
Schalten Sie das Telefon aus, und  
entfernen Sie den Akku. Setzen Sie  
nach rund einer Minute den Akku  
wieder ein, und schalten Sie das  
Telefon ein.
- Aktualisieren Ihrer  
Telefonsoftware
- Wiederherstellen der  
Werkseinstellungen

Wenn sich das Problem nicht beheben  
lässt, wenden Sie sich wegen  
Reparaturmöglichkeiten an Nokia.  
Bevor Sie Ihr Mobiltelefon zur  
Reparatur einsenden, sichern Sie Ihre  
Daten, denn alle persönlichen Daten  
auf Ihrem Mobiltelefon können  
gelöscht werden.

## Akt. der Telefonsoftware über das Mobiltel.



Die Telefonsoftware lässt über eine Funkverbindung aktualisieren. Sie können Ihr Mobiltelefon auch so einstellen, dass es automatisch nach Aktualisierungen sucht.

Wählen Sie **Menü > Einstellungen und Gerät > Geräteaktualisierungen**.

1. Um nach Updates zu suchen, wählen Sie **Gerätesoftware herunterladen**.
2. Um eine Aktualisierung herunterzuladen und zu installieren, wählen Sie **Gerätesoftware herunterladen** aus. Befolgen Sie dann die Anweisungen auf dem Display.

Die Softwareaktualisierung kann einige Minuten dauern. Bei Schwierigkeiten wenden Sie sich bitte an Ihren Netzbetreiber.

### Automatisches Suchen nach Updates

Wählen Sie **Autom. Suche nach Softwareaktualis.** aus und legen Sie fest, wie oft nach Aktualisierungen gesucht werden soll.

Ihr Netzbetreiber kann Updates per Datenverbindung direkt an das Mobiltelefon übermitteln. Weitere Informationen zu diesem Netzdienst erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber.

## Datensicherung auf einer Speicherkarte



Möchten Sie ganz sicher sein, dass wichtige Dateien nicht verloren gehen? Sie können die Daten in Ihrem Mobiltelefonspeicher auf einer kompatiblen Speicherkarte sichern.

Wählen Sie **Menü > Einstellungen > Synchr. und Sicherung**.

1. Wählen Sie **Sicher.kopie erstellen**.
2. Wählen Sie die gewünschten Inhalte aus, und wählen Sie **Fertig**.

### **Wiederherstellen einer Sicherung**

Wählen Sie **Gesicherte wiederherst..**

## Zugriffscodes

<p>PIN- oder PIN2-Code (4 bis 8 Ziffern)</p>	<p>Zugriffscodes schützen Ihre SIM-Karte vor unbefugtem Zugriff oder sind für den Zugriff auf einige Funktionen erforderlich.</p> <p>Sie können Ihr Telefon so einstellen, dass es zur Eingabe des PIN-Codes auffordert, wenn Sie es einschalten.</p> <p>Wenn die Zugriffscodes nicht zusammen mit der Karte bereitgestellt wurden oder Sie die Codes vergessen haben, wenden Sie sich an Ihren Dienstanbieter.</p> <p>Wenn Sie den Code drei Mal hintereinander falsch eingegeben haben, müssen Sie den Code mit dem PUK- oder PUK2-Code entsperren.</p>
<p>PUK- oder PUK2-Code (8 Ziffern)</p>	<p>Diese sind erforderlich, um die Sperrung eines PIN- oder PIN2-Codes aufzuheben.</p> <p>Wenn der Code nicht zusammen mit der SIM-Karte bereitgestellt wurde, wenden Sie sich an Ihren Dienstanbieter.</p>
<p>IMEI-Nummern (15 Ziffern)</p>	<p>Anhand dieser Nummer werden gültige Telefone im Netz identifiziert. Mit dieser Nummer können beispielsweise auch gestohlene Telefone gesperrt werden. Unter Umständen müssen Sie die Nummer an Nokia Care weitergeben.</p> <p>Zum Anzeigen Ihrer IMEI-Nummer wählen Sie <b>*#06#</b>.</p>
<p>Sperrcode (Sicherheitscode)</p>	<p>Dadurch wird Ihr Mobiltelefon vor unbefugtem Zugriff geschützt.</p>

(mind. 5 Ziffern)

Sie können Ihr Telefon so einstellen, dass es zur Eingabe eines von Ihnen festgelegten Sperrcodes auffordert. Der Standard-Sperrcode lautet 12345.

Halten Sie den Code geheim und bewahren Sie ihn an einem sicheren Ort getrennt vom Mobiltelefon auf.

Wenn Sie den Code vergessen haben und Ihr Telefon gesperrt ist, müssen Sie Ihr Telefon zum Kundendienst bringen. Möglicherweise fallen zusätzliche Gebühren an, und u. U. werden alle persönlichen Daten auf Ihrem Mobiltelefon gelöscht.

Weitere Informationen erhalten Sie von Nokia Care oder bei Ihrem Mobilfunkhändler.

## Allgemeine Informationen

Lesen Sie diese einfachen Richtlinien. Deren Nichtbeachtung kann gefährliche Folgen haben oder gegen Vorschriften verstoßen. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.



### IN GEFÄHRBEREICHEN AUSSCHALTEN

Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn der Einsatz von Mobiltelefonen verboten ist, es Störungen verursachen oder Gefahr entstehen kann wie in Flugzeugen, in Krankenhäusern oder in der Umgebung von medizinischen Geräten, Kraftstoffen und Chemikalien sowie in Sprenggebieten. Befolgen Sie alle Anweisungen in Gefahrenbereichen.



### VERKEHRSSICHERHEIT GEHT VOR

Beachten Sie alle vor Ort geltenden Gesetze. Die Hände müssen beim Fahren immer für die Bedienung des Fahrzeugs frei sein. Die Verkehrssicherheit muss beim Fahren immer Vorrang haben.



### INTERFERENZEN

Bei mobilen Geräten kann es zu Störungen durch Interferenzen kommen, die die Leistung beeinträchtigen können.



### QUALIFIZIERTER KUNDENDIENST

Installation und Reparatur dieses Produkts darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen.



### AKKUS, LADEGERÄTE UND WEITERES ZUBEHÖR

Verwenden Sie nur Akkus, Ladegeräte und weiteres Zubehör, die von Nokia für den Einsatz mit diesem Gerät zugelassen wurden. Schließen Sie keine inkompatiblen Produkte an.



### BEWAHREN SIE IHR GERÄT TROCKEN AUF

Ihr Gerät ist nicht wasserdicht. Halten Sie es trocken.



### SCHÜTZEN SIE IHR GEHÖR

Genießen Sie Musik über ein Headset in mäßiger Lautstärke. Halten Sie das Gerät nicht an Ihr Ohr, wenn der Lautsprecher verwendet wird.

### Produkt- und Sicherheitshinweise

#### Funktionsabhängige Anweisungen

Vermeiden Sie ein Berühren der Antenne während des Funkverkehrs. Das Berühren der Antenne beeinträchtigt die Qualität der Funkverbindung und kann die Betriebsdauer des Akkus verkürzen, da der Stromverbrauch des Geräts höher ist als erforderlich.



1 Verwenden Sie ausschließlich Speicherkarten, die von Nokia für den Einsatz mit diesem Gerät zugelassen wurden. Durch die Verwendung einer nicht kompatiblen Speicherkarte kann sowohl die Karte als auch das Gerät beschädigt werden. Außerdem können die auf der Karte gespeicherten Daten beschädigt werden.



↳ 2 **!** **Wichtig:** Das Mobiltelefon ist nur zur Verwendung mit einer Standard-SIM-Karte (siehe Abbildung) vorgesehen. Durch die Verwendung einer nicht SIM-Karte kann sowohl die Karte als auch das Mobiltelefon beschädigt werden. Außerdem können die auf der Karte gespeicherten Daten beschädigt werden. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Mobilfunkanbieter nach der Verwendung einer SIM-Karte, die über einen Mini-UICC-Ausschnitt verfügt.



↳ 3 Wurde der Akku über einen längeren Zeitraum nicht verwendet, müssen Sie das Ladegerät möglicherweise nach dem ersten Anschließen trennen und erneut anschließen, um den Ladevorgang zu starten.

↳ 4 Ist der Akku vollständig entladen, dauert es möglicherweise einige Minuten, bis die Ladeanzeige eingeblendet wird oder Sie Anrufe tätigen können.

↳ 5 Anrufe in Abwesenheit und eingegangene Anrufe werden nur angezeigt, wenn dies durch das Netz unterstützt wird, das Mobiltelefon eingeschaltet ist und sich in Reichweite des Netzdienstes befindet.

↳ 6 Die Verwendung von Diensten oder das Herunterladen von Inhalten kann bedeuten,

dass große Datenmengen übertragen werden, die entsprechende Übertragungskosten verursachen.

↳ 7 Sie können SMS-Mitteilungen versenden, die die normale Zeichenbegrenzung einer einzelnen Mitteilung überschreiten. Längere Mitteilungen werden in Form von zwei oder mehr Mitteilungen gesendet. Ihr Diensteanbieter erhebt hierfür eventuell entsprechende Gebühren.

Zeichen mit Akzenten oder andere Sonderzeichen sowie Zeichen bestimmter Sprachen benötigen mehr Speicherplatz, wodurch die Anzahl der Zeichen, die in einer Mitteilung gesendet werden können, zusätzlich eingeschränkt wird.

↳ 8 Wenn das Objekt in der Multimedia-Mitteilung für das Netz zu groß ist, reduziert das Gerät möglicherweise die Größe automatisch.


↳ 9 Multimedia-Mitteilungen können nur auf kompatiblen Geräten empfangen und angezeigt werden. Die Anzeige von Mitteilungen kann je nach Gerät variieren.

↳ 10 Das Senden einer Mitteilung mit einem Anhang ist möglicherweise teurer als das Senden einer normalen SMS. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Diensteanbieter.

➔ 11 Die Bedienung des Geräts im verborgenen Modus ist eine sicherere Methode zum Vermeiden bössartiger Software. Akzeptieren Sie keine Bluetooth Verbindungsanforderungen von Quellen, denen Sie nicht vertrauen. Sie können die Bluetooth Funktion auch deaktivieren, wenn Sie sie nicht nutzen.

➔ 12 Das Wiederherstellen der Einstellungen wirkt sich nicht auf die auf Ihrem Mobiltelefon gespeicherten Dokumente und Dateien aus.

➔ 13 Um das Pluszeichen einzugeben, das für Auslandsanrufe verwendet wird, wählen Sie zweimal \*.

➔ 14  **Warnung:** Bei aktiviertem Flugprofil können Sie keine Anrufe – auch keine Notrufe – tätigen oder entgegennehmen oder andere Funktionen nutzen, die eine Verbindung zum Mobilfunknetz erfordern. Um einen Anruf zu tätigen, müssen Sie ein anderes Profil aktivieren.

### Netzdienste und Kosten

Ihr Mobiltelefon ist für den Einsatz in (E)GSM 900- und 1800-MHz-Netze zugelassen. Für die Verwendung des Mobiltelefons müssen Sie ein Abonnement mit einem Diensteanbieter abgeschlossen haben.

Für die Verwendung von Netzdiensten und das Herunterladen von Inhalten auf Ihr Gerät

ist eine Verbindung zum Mobilfunknetz erforderlich. Dabei können entsprechende Übertragungskosten anfallen. Für einige Produktfunktionen ist die Unterstützung durch das Netz erforderlich und diese müssen möglicherweise abonniert werden.

### Pflege Ihres Geräts

Behandeln Sie Ihr Gerät, Akku, Ladegerät und Zubehör mit Sorgfalt. Die folgenden Empfehlungen helfen Ihnen, Ihre Garantie- und Gewährleistungsansprüche zu wahren.

- Bewahren Sie das Gerät trocken auf. In Niederschlägen, Feuchtigkeit und allen Arten von Flüssigkeiten und Nässe können Mineralien enthalten sein, die elektronische Schaltkreise korrodieren lassen. Wenn das Gerät nass wird, nehmen Sie den Akku heraus und lassen Sie das Gerät vollständig trocknen.

- Verwenden Sie das Gerät nicht in staubigen oder schmutzigen Umgebungen oder bewahren Sie es dort auf. Beweglichen Teile und elektronische Komponenten können beschädigt werden.

- Bewahren Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturen auf. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer des Geräts verkürzen, den Akku beschädigen und bestimmte Kunststoffe verformen oder zum Schmelzen bringen.

- Bewahren Sie das Gerät nicht bei niedrigen Temperaturen auf. Wenn das Gerät wieder zu seiner normalen Temperatur zurückkehrt, kann sich in seinem Innern Feuchtigkeit bilden und die elektronischen Schaltkreise beschädigen.

- Versuchen Sie nicht, das Gerät anders als in der Bedienungsanleitung beschrieben zu öffnen.
- Unbefugte Änderungen könnten das Gerät beschädigen und gegen die für Funkgeräte geltenden Vorschriften verstoßen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, setzen Sie es keinen Schlägen oder Stößen aus und schütteln Sie es nicht. Durch eine grobe Behandlung können im Gerät befindliche elektronische Schaltungen und mechanische Teile Schaden nehmen.
- Reinigen Sie die Geräteoberfläche nur mit einem weichen, sauberen, trockenen Tuch.
- Malen Sie das Gerät nicht an. Durch die Farbe können die beweglichen Teile verkleben und so den ordnungsgemäßen Betrieb verhindern.
- Schalten Sie von Zeit zu Zeit das Gerät aus und nehmen Sie den Akku heraus, um eine optimale Leistung zu erzielen.
- Halten Sie Ihr Gerät von Magneten oder Magnetfeldern fern.
- Um wichtige Daten sicher aufzubewahren, sollten Sie sie an zwei unterschiedlichen Orten speichern, wie auf Ihrem Gerät, der Speicherkarte oder dem Computer, bzw. wichtige Informationen schriftlich festhalten.

### Wiederverwertung

Geben Sie gebrauchte elektronische Produkte, Batterien, Akkus und Verpackungsmaterial stets bei den zuständigen Sammelstellen ab. Auf diese Weise vermeiden Sie die unkontrollierte Müllentsorgung und fördern die

Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen. Informationen zur Wiederverwertung Ihres Nokia Produkts erhalten Sie unter [www.nokia.com/recycling](http://www.nokia.com/recycling).

### Symbol der durchstrichenen Abfalltonne auf Rädern



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern, das auf dem Produkt, auf dem Akku, in der Dokumentation oder auf dem Verpackungsmaterial zu finden ist, bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte, Batterien und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden müssen. Diese Vorschrift gilt in der Europäischen Union. Entsorgen Sie diese Produkte nicht über den unsortierten Hausmüll. Weitere Informationen zum Umweltschutz finden Sie in der Umwelterklärung (Eco Profile) zum Produkt unter [www.nokia.com/ecoprofile](http://www.nokia.com/ecoprofile).

### Informationen zur Verwaltung digitaler Rechte

Beachten Sie bei der Nutzung dieses Geräts alle geltenden Gesetze und ortsüblichen Gepflogenheiten, den Datenschutz sowie sonstige Rechte Dritter einschließlich des Urheberrechts. Aufgrund des Urheberrechtsschutzes kann es sein, dass einige Bilder, Musikdateien und andere Inhalte nicht kopiert, verändert oder übertragen werden dürfen.

Zum Schutz von geistigem Eigentum einschließlich Urheberrechten setzen die Eigentümer von Inhalten unterschiedliche Techniken zur Verwaltung digitaler Rechte (Digital Rights Management, DRM) ein. Dieses Gerät verwendet für den Zugriff auf DRM-geschützte Daten verschiedene DRM-Programme. Sie können mit diesem Gerät auf Inhalte zugreifen, die mit folgenden DRM-Techniken geschützt sind: WMDRM 10 und OMA DRM 1.0. Bei DRM-Software, die den Schutz dieser Inhalte nicht sicherstellt, können die Eigentümer der Inhalte verlangen, dass die Funktion der DRM-Software, auf neue DRM-geschützte Inhalte zugreifen zu können, widerrufen wird. Dieser Widerruf kann ebenfalls dazu führen, dass die Aktualisierung von DRM-geschützten Inhalten, die bereits auf dem Gerät gespeichert sind, nicht möglich ist. Der Widerruf von derartiger DRM-Software hat keine Auswirkung auf die Nutzung von nicht DRM-ungeschützten Inhalten oder Inhalten, die mit anderen Arten von DRM-Software geschützt sind.

DRM-geschützte (Digital Rights Management) Inhalte werden mit einer zugehörigen Lizenz geliefert, in der Ihre Rechte zur Nutzung des Inhalts definiert sind.

Andere Methoden der Übertragung könnten die Lizenzen, die zur Weiterverwendung der OMA DRM-geschützten Inhalte wieder hergestellt werden müssen, nach einer Formatierung des Gerätespeichers nicht

übertragen. Die Lizenzen müssen möglicherweise auch bei einer Beschädigung der Dateien auf Ihrem Gerät wieder hergestellt werden.

### **Akkus und Ladegeräte** **Akku- und Ladegerätinformationen**

Ihr Gerät ist für die Verwendung eines Akkus vom Typ BL-5CB ausgelegt. Unter Umständen stellt Nokia weitere Akkumodelle für dieses Gerät zur Verfügung. Verwenden Sie ausschließlich Nokia Original-Akkus.

Dieses Gerät ist für die Stromversorgung durch eines der folgenden Ladegeräte ausgelegt: AC-11 . Die genaue Modellnummer des Ladegeräts kann je nach Stecker variieren und ist durch E, X, AR, U, A, C, K, B oder N gekennzeichnet.

Der Akku kann zwar mehrere hundert Mal gelad und entladen werden, nutzt sich aber im Laufe der Zeit eventuell ab. Wenn die Sprech- und Stand-by-Zeiten deutlich kürzer als normal sind, ersetzen Sie den Akku.

### **Sicherheitshinweise zu Akkus**

Bevor Sie den Akku herausnehmen, müssen Sie das Gerät immer ausschalten und es vom Ladegerät trennen. Wenn Sie das Kabel von einem Ladegerät oder einem Zubehörteil abziehen, halten Sie es am Stecker fest.

Wenn das Ladegerät nicht benutzt wird, ziehen Sie das Kabel aus der Steckdose und vom Gerät ab. Trennen Sie den vollständig geladenen Akku vom Ladegerät, da das Überladen die Lebensdauer des Akkus

verkürzen kann. Bei Nichtgebrauch entlädt sich ein voll aufgeladener Akku mit der Zeit.

Verwenden Sie den Akku nur bei Temperaturen zwischen 15°C und 25°C. Extreme Temperaturen verkürzen die Kapazität und Lebensdauer des Akkus. Ein Gerät mit einem kalten oder warmen Akku funktioniert unter Umständen vorübergehend nicht.

Ein unbeabsichtigter Kurzschluss kann auftreten, wenn ein metallischer Gegenstand mit den Metallstreifen auf dem Akku in Verbindung kommt. Dies kann auftreten, wenn Sie beispielsweise einen Ersatzakku in Ihrer Tasche aufbewahren. Durch Kurzschließen können der Akku oder der verbindende Gegenstand beschädigt werden.

Werfen Sie Akkus nicht ins Feuer, da sonst Explosionsgefahr besteht! Akkus müssen nach den ortsüblichen Vorschriften entsorgt werden. Führen Sie diese der Wiederverwertung zu, soweit dies möglich ist. Entsorgen Sie diese nicht über den Hausmüll.

Versuchen Sie nicht, die Ummantelungen von Akkus oder Batterien zu entfernen oder Akkus oder Batterien aufzuschneiden, zu öffnen, zu zerbrechen, zu biegen, zu durchstechen oder zu zerstören. Tritt aus einem Akku Flüssigkeit aus, achten Sie darauf, dass diese Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommt. Kommt die Flüssigkeit mit der Haut oder den

Augen in Berührung, spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit Wasser oder wenden Sie sich an einen Arzt.

Versuchen Sie nicht, Akkus zu verändern oder wiederaufzubereiten und führen Sie keine Objekte in Akkus ein. Tauchen Sie Akkus nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und setzen Sie diese nicht Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus. Akkus können explodieren, wenn sie beschädigt sind.

Benutzen Sie den Akku und das Ladegerät nur für den vorgesehenen Zweck. Die unsachgemäße Verwendung oder die Verwendung nicht zugelassener Akkus oder nicht kompatibler Ladegeräte kann Brände oder Explosionen zur Folge haben und zum Erlöschen der Zulassung oder Garantie bzw. Gewährleistung führen. Wenn Sie den Eindruck haben, dass der Akku oder das Ladegerät beschädigt wurde, bringen Sie ihn bzw. es vor der Weiternutzung zur Überprüfung zu einem Servicecenter. Benutzen Sie keine beschädigten Akkus oder Ladegeräte. Verwenden Sie das Ladegerät nicht im Freien.

### **Zusätzliche Sicherheitshinweise Tätigen eines Notrufs**

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät eingeschaltet ist.
2. Stellen Sie sicher, dass die Signalstärke ausreichend ist. Gegebenenfalls müssen Sie noch Folgendes durchführen:
  - Legen Sie eine SIM-Karte ein.

- Deaktivieren Sie alle Sperren, die Sie für Ihr Gerät aktiviert haben. Dazu zählen beispielsweise Anrufsperrung, Rufnummernbeschränkung oder Anrufe nur an geschlossene Benutzergruppen.
  - Vergewissern Sie sich, dass das Flugprofil nicht aktiviert ist.
3. Drücken Sie mehrfach die Beendigungstaste, bis die Startansicht angezeigt wird.
  4. Geben Sie die jeweils gültige Notrufnummer ein. Notrufnummern sind je nach Standort unterschiedlich.
  5. Drücken Sie auf die Anruftaste.
  6. Geben Sie alle nötigen Informationen so genau wie möglich an. Beenden Sie das Gespräch erst, wenn Ihnen die Erlaubnis hierzu erteilt worden ist.

**!** **Wichtig:** Aktivieren Sie Anrufe über Mobilfunk als auch Internetanrufe, wenn Ihr Gerät Internetanrufe unterstützt. Ihr Gerät versucht unter Umständen, Notrufe über das Mobilfunknetz und über den Dienstanbieter für Internetanrufe herzustellen. Daher kann der Verbindungsaufbau nicht in allen Situationen gewährleistet werden. Verlassen Sie sich nicht ausschließlich auf ein mobiles Gerät, wenn es um lebenswichtige Kommunikation (z. B. bei medizinischen Notfällen) geht.

### **Kleinkinder**

Ihr Gerät und sein Zubehör sind keine Spielzeuge und können Kleinteile enthalten. Halten Sie diese außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern.

### **Medizinische Geräte**

Der Betrieb von Funkgeräten, einschließlich Mobiltelefonen, kann unter Umständen den Betrieb von nicht ausreichend abgeschirmten medizinischen Geräten stören. Wenden Sie sich an einen Arzt oder den Hersteller des medizinischen Geräts, um festzustellen, ob diese ausreichend gegen externe hochfrequente Schwingungen abgeschirmt sind.

### **Implantierte medizinische Geräte**

Hersteller medizinischer Geräte empfehlen einen Mindestabstand von 15,3 Zentimeter (6 Zoll) zwischen Funkgeräten und implantierten medizinischen Geräten wie z. B. Herzschrittmachern oder implantierten Cardiovertern/Defibrillatoren, um eine mögliche Störung des medizinischen Geräts zu vermeiden. Personen, die Geräte dieser Art verwenden,

- müssen immer einen Abstand von 15,3 Zentimeter (6 Zoll) zwischen medizinischem Gerät und Funkgerät einhalten,
- dürfen das Gerät nicht in der Brusttasche aufbewahren,
- müssen das Gerät an das dem medizinischen Gerät entferntere Ohr halten,
- müssen ihr Funkgerät ausschalten, wenn sie Grund zu der Vermutung haben, dass es zu einer Störung gekommen ist,
- müssen die Anweisungen des Herstellers für das implantierte medizinische Gerät befolgen.

Wenn Sie Fragen hinsichtlich der Verwendung des Funkgeräts zusammen mit einem

implantierten medizinischen Gerät haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt.

## Hören

**⚠️ Warnung:** Bei Verwendung des Headsets besteht die Möglichkeit, dass Sie keine Geräusche der Umgebung mehr wahrnehmen. Verwenden Sie das Headset nicht, wenn dies Ihre Sicherheit beeinträchtigen kann.

Einige mobile Geräte können unter Umständen Störungen bei einigen Hörgeräten verursachen.

## Nickel

Die Geräteoberfläche ist nickelfrei.

## Schutz des Geräts vor schädlichen Inhalten

Ihr Gerät kann Viren oder anderen schädlichen Inhalten ausgesetzt sein.

Treffen Sie daher folgende

Vorsichtsmaßnahmen:

- Beim Öffnen von Mitteilungen ist Vorsicht geboten. Mitteilungen können schädliche Software enthalten oder auf andere Weise Schäden an Ihrem Gerät oder Computer verursachen.
- Seien Sie vorsichtig bei Verbindungsanfragen, beim Öffnen von Internetseiten und Herunterladen von Inhalten. Akzeptieren Sie keine Bluetooth Verbindungen von Quellen, denen Sie nicht vertrauen.
- Installieren und verwenden Sie nur Dienste und Software aus vertrauenswürdigen Quellen, die

ausreichende Sicherheit und angemessenen Schutz bieten.

- Installieren Sie Antivirus-Programme oder andere Schutzprogramme auf Ihrem Gerät und verbundenen Computern. Verwenden Sie jeweils nur ein Antivirus-Programm. Die gleichzeitige Verwendung mehrerer Programme kann die Leistung und den Betrieb des Geräts und/oder Computers beeinträchtigen.
- Gehen Sie vorsichtig vor, wenn Sie über vorinstallierte Lesezeichen und Verknüpfungen auf Internetseiten von Drittanbietern zugreifen. Nokia bestätigt oder übernimmt keine Haftung für diese Internetseiten.

## Betriebsumgebung

Dieses Gerät erfüllt bei Einsatz in der vorgesehenen Haltung am Ohr oder in einer mindestens 1,5 Zentimeter vom Körper entfernten Position die Richtlinien zur Freisetzung hochfrequenter Schwingungen. Wenn eine Gürteltasche, ein Gürtelclip oder eine Halterung verwendet wird, um das Gerät am Körper einzusetzen, sollte diese Vorrichtung kein Metall enthalten und das Gerät sollte sich mindestens in der oben genannten Entfernung vom Körper entfernt befinden.

Um Dateien oder Mitteilungen zu senden, ist eine gute Verbindung zum Mobilfunknetz erforderlich. Die Übertragung von Dateien oder Mitteilungen kann verzögert werden, bis eine derartige Verbindung verfügbar ist. Stellen Sie sicher, dass die Anweisungen

bezüglich Abständen eingehalten werden, bis die Übertragung beendet ist.

### **Fahrzeuge**

Funksignale können unter Umständen die Funktion nicht ordnungsgemäß installierter oder nicht ausreichend abgeschirmter elektronischer Systeme in Kraftfahrzeugen, z. B. elektronisch gesteuerte Benzineinspritzungen, elektronische ABS-Systeme (Anti-Blockier-Systeme), elektronische Fahrtgeschwindigkeitsregler und Airbagsysteme beeinträchtigen. Weitere Informationen erhalten Sie beim Hersteller des Fahrzeugs bzw. des Zubehörs.

Das Gerät sollte nur von Fachpersonal in ein Fahrzeug eingebaut werden. Fehlerhafte Montage oder Wartung kann gefährliche Folgen haben und zum Erlöschen der gültigen Garantie bzw. Gewährleistung führen. Prüfen Sie regelmäßig, ob das Kfz-Zubehör für Ihr Mobilfunkgerät in Ihrem Fahrzeug ordnungsgemäß installiert ist und einwandfrei funktioniert. Bewahren Sie keine brennbaren Flüssigkeiten, Gase oder Explosivstoffe im selben Raum wie das Gerät, seine Teile oder das Zubehör auf oder führen diese so mit sich. Bedenken Sie, dass der Airbag mit großer Wucht gefüllt wird. Platzieren Sie Ihr Gerät oder das Zubehör nicht in dem vom gefüllten Airbag belegten Bereich.

### **Explosionsgefährdete Orte**

Schalten Sie Ihr Gerät an explosionsgefährdeten Orten, wie an Tankstellen in der Nähe von Benzinpumpen

aus. An solchen Orten kann ein Funke eine Explosion oder einen Brand mit körperlichen Schäden oder Todesfolge auslösen. Beachten Sie die Einschränkungen in Bezug auf die Verwendung an Tankstellen, in Kraftstofflagern und -verkaufsbereichen, chemischen Anlagen oder Sprenggebieten. Orte mit einer explosionsgefährdeten Atmosphäre sind zwar häufig, aber nicht immer deutlich gekennzeichnet. Hierzu gehören beispielsweise Orte, an denen Sie den Motor Ihres Fahrzeugs abstellen sollten, das Unterdeck auf Schiffen, Umgebungen von Leitungen und Tanks, in denen sich Chemikalien befinden sowie Orte, an denen sich Chemikalien oder Partikel wie Getreidestaub, Staub oder Metallpulver in der Luft befinden. Wenden Sie sich an den Hersteller von Fahrzeugen, die mit Flüssiggas (z. B. Propan oder Butan) betrieben werden, um in Erfahrung zu bringen, ob dieses Gerät ohne Sicherheitsrisiko in der Nähe solcher Fahrzeuge verwendet werden kann.

### **Informationen zur Zertifizierung (SAR) Dieses mobile Gerät entspricht den Richtlinien zur Begrenzung der Exposition durch elektromagnetische Felder.**

Ihr mobiles Gerät ist ein Funkempfangs- und -sendergerät. Es wurde so konstruiert, dass es die von internationalen Regelwerken empfohlenen Grenzwerte für die Exposition durch elektromagnetische Felder nicht überschreitet. Diese von der unabhängigen Kommission ICNIRP herausgegebenen Empfehlungen beinhalten



Sicherheitsspannen, um den Schutz aller Personen unabhängig vom Alter und allgemeinen Gesundheitszustand sicherzustellen.

Die Expositions-Empfehlungen für mobile Geräte verwenden eine Maßeinheit, die als Spezifische Absorptionsrate oder SAR bezeichnet wird. Der in den ICNIRP-Empfehlungen dokumentierte SAR-Grenzwert beträgt 2,0 Watt/Kilogramm (W/kg) als Durchschnittswert pro 10 Gramm Körpergewebe. SAR-Tests werden auf der Basis von Standardbedienungspositionen durchgeführt, wobei das Gerät in allen getesteten Frequenzbändern mit der höchstmöglichen Sendeleistung betrieben wird. Der tatsächliche SAR-Wert eines Geräts im Betrieb kann dabei unter dem Maximalwert liegen, da das Gerät so konstruiert ist, dass jeweils nur die Sendeleistung genutzt, die zum Zugriff auf das Mobilfunknetz erforderlich ist. Der Wert kann sich abhängig von verschiedenen Faktoren ändern, wie zum Beispiel Ihre Entfernung zur nächsten Basisstation des Funknetzes.

Der maximale SAR-Wert gemäß den ICNIRP-Empfehlungen für die Verwendung des Geräts am Ohr ist 1,46 W/kg.

Die Verwendung von Gerätezubehör kann Auswirkungen auf die SAR-Werte haben. Die SAR-Grenzwerte können abhängig von den nationalen Richtlinien und Testanforderungen sowie dem Frequenzband variieren. Weitere Informationen zu SAR-Werten finden Sie in

den Produktinformationen unter [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

## KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

# CE 0168

Hiermit erklärt NOKIA CORPORATION, dass sich das Produkt RM-810 / RM-871 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Eine Kopie der Konformitätserklärung finden Sie unter <http://www.nokia.com/global/declaration>.

© 2012 Nokia. Alle Rechte vorbehalten.

Nokia, Nokia Connecting People und WE: Logo sind Marken oder eingetragene Marken der Nokia Corporation. Nokia tune ist eine Tonmarke der Nokia Corporation. Andere in diesem Handbuch erwähnte Produkt- und Firmennamen können Marken oder Handelsnamen ihrer jeweiligen Inhaber sein.

Der Inhalt dieses Dokuments darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch Nokia in keiner Form, weder ganz noch teilweise, vervielfältigt, weitergegeben, verbreitet oder gespeichert werden. Nokia entwickelt seine Produkte ständig weiter. Nokia behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung an jedem der in dieser Dokumentation beschriebenen Produkte Änderungen und Verbesserungen vorzunehmen.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



POWERED Oracle and Java are registered trademarks of Oracle and/or its affiliates.


The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Nokia is under license.

Dieses Produkt ist im Rahmen der MPEG-4 Visual Patent Portfolio License lizenziert (i) für den persönlichen und nicht kommerziellen Einsatz in Verbindung mit Informationen, die von einem Verbraucher in Übereinstimmung mit dem MPEG-4 Visual Standard persönlich und nicht kommerziell erstellt wurden, und (ii) für den Einsatz in Verbindung mit MPEG-4-Videos, die von einem lizenzierten Videoanbieter zur Verfügung gestellt wurden. Es wird weder implizit noch explizit eine Lizenz für andere Einsatzzwecke gewährt. Weitere Informationen, inklusive solcher zur Verwendung für Werbezwecke sowie für den internen und kommerziellen Einsatz, erhalten Sie von MPEG LA, LLC. Siehe <http://www.mpegla.com>.

In dem nach geltendem Recht größtmöglichen Umfang sind Nokia oder seine Lizenzgeber unter keinen Umständen verantwortlich für jedweden Verlust von Daten oder Einkünften oder für jedwede besonderen, beiläufigen, Folge- oder mittelbaren Schäden, wie auch immer diese verursacht worden sind.

Der Inhalt dieses Dokuments wird so präsentiert, wie er aktuell vorliegt. Soweit nicht durch das anwendbare Recht vorgeschrieben, wird weder ausdrücklich noch konkludent irgendeine Garantie oder Gewährleistung für die Richtigkeit, Verlässlichkeit oder den Inhalt dieses Dokuments übernommen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die stillschweigende Garantie der Markttauglichkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck. Nokia behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen an diesem Dokument vorzunehmen oder das Dokument zurückzuziehen.

Die Verfügbarkeit von Produkten, Funktionen, Programmen und Diensten kann je nach Region unterschiedlich sein. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Nokia Händler oder Diensteanbieter. Dieses Gerät kann Komponenten, Technik oder Software enthalten, die den Exportgesetzen und -bestimmungen der USA oder anderer Länder unterliegen. Eine gesetzeswidrige Abweichung ist untersagt.



Nokia übernimmt keine Garantie oder Gewährleistung noch irgendeine Verantwortung für die Funktionsfähigkeit, den Inhalt oder Endbenutzersupport für mit Ihrem Gerät gelieferte Drittanbieterprogramme. Durch die Nutzung der Programme akzeptieren Sie, dass die Programme wie besehen zur Verfügung gestellt werden. Nokia übernimmt keine Zusicherung oder Gewährleistung noch irgendeine Verantwortung für die Funktionsfähigkeit, den Inhalt oder Endbenutzersupport für mit Ihrem Gerät gelieferte Drittanbieterprogramme.

Die Verfügbarkeit der Nokia Dienste kann je nach Region unterschiedlich sein.

Einige Betriebsmerkmale und Funktionen sind abhängig von der SIM-Karte und/oder dem Netz, MMS-abhängig oder abhängig von der Kompatibilität der Geräte und der unterstützten Inhaltsformate. Für einige Dienste wird eine gesonderte Gebühr fällig.